

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

О ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОМ ПАРТНЕРСТВЕ

Настоящий Закон определяет правовые, экономические и организационные основы государственно-частного партнерства, порядок реализации проектов государственно-частного партнерства в сфере инфраструктуры и социальных услуг и защищает интересы государства и частного сектора.

ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Сфера применения настоящего Закона

1. Настоящий Закон распространяется на все проекты государственно-частного партнерства в сфере инфраструктуры и социальных услуг, реализуемые государственными органами и частным сектором в соответствии с соглашением о государственно-частном партнерстве.

2. Инфраструктурные объекты и социальные услуги, в отношении которых не распространяется настоящий Закон, определяются Правительством Республики Таджикистан.

3. Настоящий Закон не распространяется на:

- закупку товаров, выполнение работ и оказание услуг в соответствии с Законом Республики Таджикистан «О государственных закупках товаров, работ и услуг»;

- приватизацию и разгосударствление государственной собственности и государственных предприятий в соответствии с Законом Республики Таджикистан «О приватизации государственной собственности в Республике Таджикистан»;

- предоставление каких-либо прав на использование недр в соответствии с законами Республики Таджикистан «О недрах» и «О концессиях»;

- реализацию кредитных проектов (грантовых средств), выделяемых международными финансовыми институтами и правительствами иностранных государств, регулируемых правилами этих организаций, применение которых является обязательным в соответствии и в рамках обязательств, взятых на себя Таджикистаном и требования этих правил имеют преимущественную силу.

Статья 2. Основные понятия

- В настоящем Законе используются следующие основные понятия: **государственно-частное партнерство** - сотрудничество государственных и частных партнёров в реализации проектов в сфере инфраструктуры и социальных услуг за определённый период, установленный соглашением о государственно-частном партнерстве;

- **государственный партнер** - центральный или местный орган государственной власти;

- **частный сектор** - индивидуальный предприниматель или юридическое лицо, учредителем которого является физическое или негосударственное юридическое лицо;

- **частный партнер** - индивидуальный предприниматель или юридическое лицо частного сектора, реализующий инфраструктурный проект или проект социальных услуг в соответствии с соглашением о государственно-частном партнерстве;

- **инфраструктура** - совокупность сооружений, зданий, систем и структур, необходимых для функционирования отраслей материального производства, создания или улучшения условий жизнедеятельности общества, в том числе система транспорта, водо- и энергоснабжение, дороги, мосты и коммуникационные системы;

- **инфраструктурный проект** - проектирование, строительство и использование нового объекта инфраструктуры или реконструкция, модернизация, расширение и эксплуатация любого существующего объекта инфраструктуры;

- **проект оказания услуг в социальной сфере** - проектирование, разработка и функционирование любых структур, прямо или косвенно оказывающих социальные услуги общественности в срок не менее трех лет (бытовые, медицинские, психологические, педагогические и другие услуги), которые до начала проекта были подведомственны организации- заказчику;

- **партнёрский проект** - инфраструктурный проект или проект по оказанию услуг в социальной сфере, осуществляемый между организацией-заказчиком и частным сектором в соответствии с настоящим Законом;

- **организация-заказчик** - центральный или местный орган государственной власти, имеющий полномочия заключать соглашения с частным партнером в рамках настоящего Закона;

- **соглашение о государственно-частном партнерстве (далее - Соглашение)** - правовой акт, устанавливающий обязательства организации-заказчика и частного партнера, определяющий правила реализации проекта в соответствии с настоящим Законом;

- **оплата, предусмотренная за услуги** - право или полномочие, предоставляемое организацией-заказчиком частному партнеру для покрытия затрат и инвестиций и получения дохода посредством взимания сборов с пользователей партнерского проекта и включает в себя сборы, тарифы и иные платежи;

- **разумный механизм** - механизм, в рамках которого организация- заказчик способна выполнить любые финансовые обязательства, которые ему вероятнее всего придется выполнить в рамках Соглашения, за счёт существующих или будущих его бюджетных средств;

- **активы** - ресурсы, приобретающиеся в результате прежних операций и принадлежащие организации-заказчику или новые ресурсы, подлежащие приобретению в целях вступления в Соглашение и получения экономической выгоды;

- **участие консорциума** - проектное предложение двух и более лиц; представленное для участия в партнёрском проекте;

- **незапрашиваемое предложение** - любое предложение, которое представлено не в ответ на запрос организации-заказчика вне процедур отбора, в соответствии с настоящим Законом;

- **невыполнение материальных обязательств** - любая неспособность частного партнера выполнить какое-либо обязательство в рамках Соглашения, которое влияет или будет влиять на оказание услуг общественности и остается невыполненным после продолжительного периода времени и после того, как частный партнер получил уведомление о невыполнении обязательств от организации-заказчика;

- **претендент, имеющий преимущества** - участник тендера, в том числе консорциум, выбранный в качестве успешного участника тендера;

- **регулирующий орган** - уполномоченный государственный орган, которому предоставлены полномочия по ведению государственной политики и реализации нормативных правовых актов, регулирующих развитие инфраструктуры и предоставление услуг в социальном секторе;

- **уполномоченный государственный орган в сфере государственно - частного партнерства** - (далее - уполномоченный государственный орган) центральный исполнительный орган государственной власти, определяемый Правительством Республики Таджикистан, которому предоставлены полномочия по ведению государственной политики и реализации нормативных правовых актов, регулирующих государственно-частное партнерство;

- **Совет по государственно-частному партнерству** - коллегиальный орган, создаваемых из числа первых руководителей министерств и ведомств Правительством Республики Таджикистан;

- **соотношение цены и качества** - выполнение государственных функций организацией-заказчиком или использование государственной собственности частным партнером в соответствии с Соглашением, которая приносит чистую выгоду организации-заказчику или потребителю, определяемая в плане расходов, цены, качества, количества, передачи риска или их сочетания;

- **стадия реализации** - этап партнерского проекта, который наступает после достижения финансового закрытия партнерского проекта;

- **тендер (конкурс)** - мероприятие, проводимое с целью справедливого выбора частного партнёра (консорциума) среди заявителей для эффективного выполнения партнёрского проекта в соответствии с настоящим Законом;

- **тендерные документы** - пакет документов, содержащих условия и правила проведения тендера, который предоставляется организацией- заказчиком частному партнёру для разработки тендерного запроса;

- **технико-экономическое обоснование** - техническая, финансовая, экономическая, юридическая и экологическая оценка, а также оценка основных рисков и эффективности проекта;

- **участник тендера** - частный партнёр, участвующий в процессе отбора по эффективному выполнению партнерского проекта в соответствии с настоящим Законом;

- **стадия тендера** - этап партнёрского проекта, который наступает после дачи согласия Советом по государственно-частному партнёрству на проведение тендера и завершается после признания его эффективным этим же Советом;

- **стадия завершения Соглашения** - этап партнёрского проекта, который наступает после признания эффективности проекта Соглашения Советом по государственно-частному партнёрству и заканчивается до этапа реализации или коммерческого завершения (если необходимо финансовое завершение Соглашения).

Статья 3. Законодательство Республики Таджикистан о государственно-частном партнерстве

1. Законодательство Республики Таджикистан о государственно-частном партнерстве основывается на Конституции Республики Таджикистан и состоит из Гражданского кодекса Республики Таджикистан, настоящего Закона и других нормативных правовых актов Республики Таджикистан, а также международных правовых актов, признанных Таджикистаном.

2. В случае противоречия положений настоящего Закона другим нормативным правовым актам, с целью регулирования и осуществления отношений государственно-частного партнерства, будут использованы положения настоящего Закона. Нормативные правовые акты, касающиеся вопросов государственно-частного партнерства должны соответствовать положениям настоящего Закона.

ГЛАВА 2. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОГО ПАРТНЕРСТВА

Статья 4. Компетенция Правительства Республики Таджикистан

К компетенции Правительства Республики Таджикистан по вопросам государственно-частного партнёрства отнесено: создание Совета государственно-частного партнёрства, утверждение состава и его положения;

- определение перечня инфраструктурных объектов и социальных услуг, к которым не применяется настоящий Закон;

- определение уполномоченного государственного органа.

Статья 5. Основные задачи Совета по государственно-частному партнёрству

1. Совет по государственно-частному партнёрству (далее - Совет) имеет следующие задачи:

- представление на рассмотрение Правительства Республики Таджикистан перечня инфраструктурных объектов и социальных услуг, в отношении которых не применяется настоящий Закон;

- рассмотрение вопросов по партнёрскому проекту, представленных уполномоченным государственным органом;

- рассмотрение первоначальных проектных предложений по государственно-частному партнёрству с учетом результатов необходимого технико-экономического обоснования и рекомендаций уполномоченного государственного органа;

рассмотрение проектных предложений, представленных организацией-заказчиком с учетом рекомендаций уполномоченного государственного органа;

рассмотрение проектов соглашений, представленных организацией-заказчиком в соответствии с рекомендациями уполномоченного государственного органа;

- представление рекомендаций уполномоченному государственному органу, регулирующему органу и организации-заказчику, заинтересованному партнёрским проектом, в том числе в необходимых случаях представление рекомендаций в отношении управления такими партнёрскими проектами по стадии проведения тендера, подписания Соглашения или реализации;

- направление незапрошенных предложений или предложений, поданных по собственной инициативе, полученных Советом, в соответствующую организацию-заказчик для проверки и оценки;

установление сроков дачи согласия на первоначальные предложения по партнёрским проектам, запросам на подачу предложений и соглашений и их периодический пересмотр.

2. Совет при исполнении своих задач принимает во внимание рекомендации уполномоченного государственного органа при наличии обоснования соответствующей организации заказчика и принимает решения о принятии, изменении и отклонении в отношении рассматриваемых вопросов, в том числе запросов, рекомендаций, соглашений.

3. При исполнении своих задач Совет может:

- возложить на организацию - заказчик или уполномоченный государственный орган проведение необходимого исследования до принятия решения в отношении любого Соглашения;

- запросить у организации-заказчика, регулирующего органа, частного партнера, государственного органа или у физических и юридических лиц информацию, документы, детали и иные сведения, касающиеся партнерского проекта;

- поручить уполномоченному государственному органу оказать дополнительную профессиональную или техническую помощь на основе технического задания, одобренного Советом;

присутствовать при проведении проверок, анализов и мониторинге партнерского проекта.

4. Совет может поручить уполномоченному государственному органу проводить проверку работы организации-заказчика в отношении любого партнерского проекта.

5. Совет проводит мониторинг и обеспечивает контроль деятельности уполномоченного государственного органа в сфере государственно-частного партнерства.

6. Деятельность Совета регулируется Положением Совета.

Статья 6. Полномочия и деятельность уполномоченного государственного органа

1. В полномочия уполномоченного государственного органа входит:

1) Реализация государственной политики в сфере государственно- частного партнёрства.

2) Осуществление деятельности в качестве секретариата Совета, ведение делопроизводства и материально-техническое обеспечение заседаний Совета.

3) Определение вопросов государственно-частного партнёрства, а также представление их на рассмотрение Совета.

4) Разработка технико-методологических пособий для партнерского проекта.

5) Гармонизация и предоставление помощи организациям- заказчикам по партнерским проектам.

6) Обеспечение обучения организаций - заказчиков партнерским инициативам.

7) Рассмотрение первичных технико-экономических обоснований, представленных организацией- заказчиком.

8) Предоставление помощи при разработке технико- экономического обоснования представленного партнерского проекта по запросу организации-заказчика.

9) Рассмотрение первоначального партнёрского проекта с приложенным технико-экономическим обоснованием, разработанного организацией-заказчиком, и представление рекомендаций соответствующей организации-заказчику, в отношении того, является ли предложенный проект разумным для организации - заказчика в соответствии с механизмом и отвечает ли нижеследующим требованиям:

а) соблюдает соотношение цены и качества;

б) возможный к реализации.

10) Представление рекомендаций Совету по представленным предварительным предложениям и технико-экономическим обоснованиям партнёрского проекта.

11) Рассмотрение официальных запросов организации-заказчика на выражение заинтересованности к тендерным документам предварительного отбора.

12) Рассмотрение отчетов предварительного отбора, представленных организацией-заказчиком.

13) Представление рекомендаций Совету по запросам, представленным организацией-заказчиком, основанным на полном юридическом и финансовом анализе каждого предложенного Соглашения, включая анализ любых преференций или льгот, предложенных частному сектору со стороны или от имени организации- заказчика.

14) Разработка рекомендаций по Соглашениям, представленным организацией-заказчиком, Совету в соответствии со статьей 21 настоящего Закона.

15) Проведение мониторинга реализуемых партнерских проектов, которые управляются организациями-заказчиками.

16) Незамедлительное представление отчёта по запросу Совета деятельности организации-заказчика по управлению партнерских проектов при возникновении проблем в проведении тендера, заключения Соглашения или реализации каждого партнёрского проекта.

17) Подготовка при необходимости:

а) стандартных технических заданий для консультантов, привлеченных организацией-заказчиком;

б) стандартных тендерных документов;

в) стандартных положений Соглашения;

18) Исполнение иных функций, поручений и указаний Совета в пределах настоящего Закона.

2. Деятельность уполномоченного государственного органа финансируется за счет республиканского бюджета и других источников, не запрещённых законодательством Республики Таджикистан.

3. Уполномоченный государственный орган хранит соответствующие бухгалтерские документы и записи в специальном месте в соответствии с положениями законодательства Республики Таджикистан.

Статья 7. Порядок утверждения Советом технико-экономических обоснований партнёрских проектов

1. Организация-заказчик проводит предварительное технико-экономическое обоснование каждого представленного партнёрского проекта или заказывает его проведение и представляет уполномоченному государственному органу.

2. По завершении технико-экономического обоснования и проведения консультаций с уполномоченным государственным органом по технико-экономическому обоснованию, организация-заказчик представляет проектное предложение, включающее завершённое технико-экономическое обоснование на рассмотрение и утверждение Совета.

3. Организация-заказчик начинает стадию проведения тендера по любому предложенному партнёрскому проекту после получения согласия Совета.

4. В случае одобрения Советом партнёрского проекта о начале проведения тендера, любое существенное пересмотренное предложение технико-экономического обоснования, включая предложение о рентабельности, соотношении цены и качества и существенной передаче технического, операционного и финансового риска, организация-заказчик незамедлительно:

- представляет уполномоченному государственному органу детали предполагаемого изменения, включая запрос о целях и воздействии предполагаемого изменения на рентабельность, соотношение цены и качества и оценку передачи риска, содержащиеся в технико-экономическом обосновании;

- обеспечивает предоставление изменённого технико-экономического обоснования уполномоченному государственному органу для передачи в Совет.

Статья 8. Основные обязанности организации-заказчика

Основные обязанности организации - заказчика:

- управление стадией идентификации партнёрского проекта, проведение тендера, заключение Соглашения и реализация каждого партнёрского проекта в рамках своих полномочий;

- придерживание указаний Совета в отношении управления любым этапом партнёрского проекта и содействие его реализации. Такие указания даются только после проведения консультаций с уполномоченным государственным органом и соответствующей организацией-заказчиком;

- ведение журнала процедуры отбора в соответствии с частью 2 статьи 18 настоящего Закона, который хранится в соответствии со статьёй 26 настоящего Закона;

- обеспечение разработки и реализации стратегии повышения осведомленности населения о функциях, структуре и процессе реализации каждого партнёрского проекта;

- представление квартальных и годовых отчётов уполномоченному государственному органу и Совету об управлении реализуемыми партнёрскими проектами, проведении тендера, заключении Соглашения и стадии реализации каждого партнёрского проекта.

- создание оценочной комиссии с целью оценки предложений в соответствии с частью 1 статьи 19 настоящего Закона.

ГЛАВА 3. ПРОЦЕДУРЫ ТЕНДЕРНОГО ОТБОРА

Статья 9. Принципы проведения тендера

1. В Республике Таджикистан тендер проводится на основании следующих принципов:

- справедливость - равные права всех участников тендера, объективность и непредвзятость при выборе частного партнера, взаимовыгодное государственно-частное партнерство, согласованное распределение полномочий, ответственности и рисков;

- равенство - равная ответственность государства и частного партнера перед законом;

- беспристрастность - беспристрастное проведение тендера и выбор победителя тендера;

- прозрачность - равный доступ частного сектора и общественности к информации во всех этапах проведения тендера в порядке, определённом законодательством Республики Таджикистан;

- здоровая конкуренция - отсутствие ограничений и ущемления прав участников для участия в тендере;

- верховенство закона - беспрекословное выполнение нормативных правовых актов Республики Таджикистан всеми государственными органами, должностными лицами, частным сектором и другими заинтересованными лицами при проведении тендера.

2. Процедуры проведения тендера по партнёрским проектам регулируются нормами настоящего Закона.

Статья 10. Запросы на выражение заинтересованности

1. Организация-заказчик подготавливает запрос на выражение заинтересованности и прилагаемые тендерные документы предварительного отбора после получения согласия Совета в соответствии с абзацем третьим части 1 статьи 5 настоящего Закона.

2. Организация-заказчик представляет запрос на выражение заинтересованности и соответствующие прилагаемые тендерные документы предварительного отбора в уполномоченный государственный орган с целью получения письменного согласия для объявления, приглашения, подписания или запроса на тендерные предложения по тендеру, начала процедур предварительного отбора.

3. Запрос на выражение заинтересованности включает следующие сведения:

- описание партнерского проекта;
- указание обязательных элементов партнёрского проекта;
- услуги, оказываемые частным партнером;
- финансовые мероприятия, предусматриваемые организацией- заказчиком;
- краткое описание основных обязательных условий Соглашения;
- способ и место подачи заявок на предварительный отбор и сроки подачи, дата и время, предоставляющие участникам тендера срок на подготовку и подачу запроса выражения заинтересованности;

- способ и место для сбора тендерных документов предварительного отбора;

- соответствующее ходатайство о том, что организация - заказчик имеет право запросить предложения после завершения процедур предварительного отбора только от ограниченного количества; участников тендера, которые лучше всего отвечают критериям предварительного отбора.

4. Запрос на подачу выражения заинтересованности публикуется в порядке и в соответствии с нормами, установленными настоящим Законом.

5. Тендерные документы предварительного отбора содержат следующую информацию:

- критерии предварительного отбора;
- допустимость участия консорциумов;
- ограничения, если таковые имеются, относительно количества предварительно отобранных участников тендера для подачи предложений по завершении процедур предварительного отбора и, если необходимо, способ которым данный отбор будет проводиться;

- допустимость создания независимого юридического лица предпочтительного претендента по запросу организации - заказчика в соответствии со статьей 27 настоящего Закона.

Статья 11. Критерии предварительного отбора

Критерии соответствия участника (претендента) для прохождения процедур предварительного отбора, указанные в тендерных документах:

- наличие соответствующей профессиональной и технической квалификации, человеческих и материальных ресурсов, которые могут быть необходимы для выполнения всех аспектов партнёрского проекта;

- наличие соответствующих управленческих и организационных способностей, надежности и опыта, включая опыт работы в сфере осуществления партнёрских проектов;

- наличие соответствующего финансового потенциала для финансирования, или опыта в организации финансирования, инвестиций, необходимых для партнёрского проекта;

- неучастие в судебных спорах с момента подачи проектного предложения, что может отрицательно повлиять на способность реализовать партнёрский проект.

Статья 12. Участие в консорциумах

1. Организация-заказчик при подаче запроса на выражение заинтересованности, может разрешить участникам (претендентам) тендера, которые создали консорциумы, участвовать в тендере в соответствии с правилами и требованиями, установленными ею. В таком случае, обеспечивается соответствие консорциума требованиям критерий предварительного отбора, предусмотренным статьей 11 настоящего Закона.

2. Если иное не установлено организацией-заказчиком в тендерных документах предварительного отбора, каждый член консорциума вправе участвовать напрямую или косвенно, только в одном консорциуме в одно и то же время.

3. При рассмотрении квалификаций тендерного консорциума участник, организация-заказчик рассматривают способности каждого члена консорциума и оценивают, что объединенные квалификации членов консорциума являются соответствующими для удовлетворения потребностей всех аспектов партнёрского проекта.

4. При создании консорциума для участия в тендере один из членов консорциума назначается лидером и несет ответственность за консорциум.

5. При выходе одного члена консорциума из его состава, консорциум несет ответственность по всем обязательствам.

Статья 13. Оценка квалификаций и одобрение результатов предварительного отбора уполномоченным государственным органом

1. Организация-заказчик проводит оценку квалификаций каждого участника тендера, выразившего заинтересованность в предварительном отборе, применяя критерии, установленные тендерными документами предварительного отбора и настоящим Законом, и представляет для рассмотрения уполномоченному государственному органу.

2. Организация - заказчик приглашает всех предварительно отобранных участников (претендентов) тендера после одобрения уполномоченным государственным органом в соответствии с требованиями части 1 настоящей статьи для подачи тендерных предложений.

3. После оценки тендерных предложений предварительного отбора организация-заказчик готовит отчет по предварительному отбору с указанием соответствия критериям предварительного отбора уполномоченному государственному органу.

4. Отчет по предварительному отбору содержит следующую информацию:

- тендерные предложения, определяющие возможности частного партнера по эффективной реализации, управлению, мониторингу и отчетности по предложенному партнёрскому проекту;

- при необходимости, информацию об удовлетворительном анализе, проведенном уполномоченным государственным органом в консультациях с заинтересованной организацией-заказчиком в отношении потенциала и квалификаций отобранных частных партнеров для завершения предложенного партнёрского проекта;

- разработка и реализация стратегии общественной осведомленности для ознакомления общественности с задачами, структурой и ходом выполнения предложенного партнёрского проекта представленного организацией - заказчиком.

Статья 14. Одобрение Советом запросов на подачу предложений

1. После одобрения уполномоченным государственным органом отчета предварительного отбора, организация-заказчик готовит запрос на подачу предложений и представляет уполномоченному государственному органу. Уполномоченный государственный орган пересматривает запрос на подачу предложений и представляет его на рассмотрение Совета. После получения согласия Совета на выдачу запроса на подачу предложений организация-заказчик представляет данный запрос каждому предварительно отобранному участнику тендера, который оплачивает его стоимость.

2. Организация-заказчик представляет уполномоченному государственному органу полный юридический и финансовый анализ каждого Соглашения, который будет приложен к окончательному запросу на подачу предложений. Настоящий юридический и финансовый анализ включает в себя все факторы (основы, причины) инвестиций, предложенных частному сектору от имени организации - заказчика.

Статья 15. Запрос на подачу предложений

1. Запрос на подачу предложений с приложением технических и финансовых предложений представляется в виде отдельного документа.

2. Содержание запроса на подачу предложений включает перечень тендерных документов и проект предложенных Соглашений по соответствующему партнерскому проекту.

3. Техническое предложение фокусируется на общем дизайне партнёрского проекта, а также на соответствующем качестве и условиях выполнения, включая требования организации-заказчика в отношении стандартов безопасности и защиты окружающей среды. Финансовое предложение содержит среднюю стоимость предлагаемого партнёрского проекта в течение всего периода проекта.

Статья 16. Содержание запросов на подачу предложений

Запрос на подачу предложений включает следующие сведения:

-общая информация, которая может быть потребована участником (претендентом) тендера для подготовки и подачи их предложений;

- критерии для оценки технических предложений и пороговой величины, если она установлена со стороны организации-заказчика для определения предложений, не отвечающих требованиям, удельный вес, который должен придаваться каждому критерию оценки и способ, по которому будут применяться критерии и пороги при оценке и отклонении предложений;

дата представления предложения участниками тендера, устанавливающая достаточный срок для подготовки и подачи их предложений в соответствии с окончательной версией запроса на подачу предложений.

Статья 17. Тендерное обеспечение

1. Запрос на подачу предложений устанавливает требования в отношении выдачи, формы, способов представления, в том числе финансовых, и других принципиальных условий требуемого тендерного обеспечения.

2. Участник тендера не должен терять права на любое тендерное обеспечение, которое требуется от него, за исключением следующих случаев:

-отзыв или изменение предложения после истечения определенного срока;

- неспособность подписания Соглашения, если это требуется любой организацией - заказчиком, после принятия предложения;

- неспособность предоставления необходимого обеспечения для исполнения Соглашения после того, как предложение было принято, или удовлетворения любого другого условия до подписания Соглашения, как указано в запросе на подачу предложений.

Статья 18. Порядок разъяснения и изменения запросов на подачу предложений

1. Организация-заказчик может по своей инициативе, либо в результате запроса на разъяснение от участника тендера, рассмотреть, разъяснить или изменить любой аспект запроса на подачу предложений.

2. Организация-заказчик указывает в журнале процедур отбора сущность и обоснование любого разъяснения или изменения запроса на

подачу предложений и передает всем участникам тендера, тем же способом, что и запрос на подачу предложений, в разумные сроки, но не позднее 7 календарных дней до окончательного срока подачи предложений.

Статья 19. Оценка предложений

1. Организация-заказчик создает оценочную комиссию для оценки предложений. В оценочной комиссии должен быть членом включать представитель уполномоченного государственного органа.

2. Оценка предложений указывается в запросе на подачу тендерных предложений и осуществляется в соответствии с критериями оценки, удельным весом, предназначенным для подобного критерия процессом рассмотрения предложений и их значением.

3. Для реализации целей и задач, предусмотренных в части 2 настоящей статьи, организация-заказчик может установить пороги в отношении минимально приемлемых технических и финансовых предложений.

Статья 20. Критерии оценки, утверждение квалификаций и отчёта по оценке

1. Критерии оценки технических предложений содержат следующие сведения:

- техническая обоснованность;

соответствие экологическим стандартам, установленным законодательством Республики Таджикистан;

- практическая выполняемость;

- качество услуг и меры для обеспечения их непрерывности;

- план и график реализации партнёрского проекта.

2. Критерии оценки финансовых предложений содержат следующие сведения:

- текущее значение выплат за обслуживание, стоимость единицы и другие выплаты в течение всего срока действия Соглашения;

- обоснование предложенных организацией - заказчиком прямых платежей;

- фактическое значение затрат на деятельность по проектированию и строительству и годовые операционные затраты, а также выплаты за

обслуживание;

объем финансирования, запланированный или вносимый регулирующим органом;

- обоснованность предложенных финансовых операций;

- потенциал социально-экономического развития, указанный в тендерных предложениях.

Предварительно отобранный участник тендера подтверждает соответствие своей квалификации критериями, установленным при предварительном отборе. В противном случае организация-заказчик дисквалифицирует любого участника тендера, который не может подтвердить свою квалификацию.

3. Организация-заказчик составляет рейтинг всех предложений на основе оценки соответствия критериям и готовит соответствующий отчет оценки при определении предпочтительного участника тендера.

4. После получения согласия уполномоченного государственного органа организация заказчик представляет свой отчет оценки на утверждение Совета.

Статья 21. Одобрение соглашений Советом до подготовки контракта в окончательной редакции

1. После одобрения Советом отчета оценки, представленного в соответствии со статьей 20 настоящего Закона, организация-заказчик после получения согласия уполномоченного государственного органа представляет предложенные соглашения через уполномоченный государственный орган на рассмотрение Совета. Совет одобряет или возвращает на доработку предложенные проекты соглашений. Организация-заказчик не приступает к реализации не одного предложенного партнёрского проекта без получения предварительного согласия Совета.

2. Если партнёрский проект затрагивает заключение приложения Соглашения по финансовым вопросам, в дополнение к заключению приложения Соглашения по коммерческим вопросам, организация-заказчик, следуя достижениям заключения приложения Соглашения по коммерческим вопросам, после получения согласия уполномоченного государственного органа, представляет для оценки и утверждения Совета изменения предложенных Соглашений, которые были предложены частным сектором в результате обсуждений между частным сектором и его финансирующими организациями. Организация-заказчик не приступает к реализации приложения Соглашения по финансовым вопросам предложенного партнёрского проекта без получения предварительного согласия Совета.

Статья 22. Обстоятельства, допускающие объявления победителя без проведения тендера

С учетом согласия Совета, после получения рекомендаций уполномоченного государственного органа, организация-заказчик может начать переговоры по Соглашению без использования процедур, установленных статьями 9-21 настоящего Закона в следующих случаях:

- при наличии срочной необходимости в непрерывном оказании услуг, а также в случае, когда выполнение норм, установленных данной главой является нецелесообразным, при условии, что обстоятельства, вызвавшие данную срочную необходимость, не могли быть

предусмотрены организацией-заказчиком, и данные обстоятельства не являются результатом медлительности организации - заказчика;

- при непродолжительном сроке партнёрского проекта и когда ожидаемая первоначальная сумма инвестиций не превышает сумму, указанную Советом;
- когда партнёрский проект затрагивает вопросы национальной обороны или общественной безопасности;
- при наличии только одного источника, способного оказать требуемую услугу, в том числе, услуги использования интеллектуальной собственности, коммерческих тайн или других эксклюзивных прав, которые находятся во владении или под контролем определенного лица (лиц);
- когда тендерные документы предварительного отбора или запрос на подачу предложений был выдан, но ответов не получено, или когда все предложения не смогли удовлетворить критерии оценки, указанные в запросе на подачу предложений, и если, по мнению организации- заказчика, выдача новых тендерных документов предварительного отбора и нового запроса на подачу предложений, не приведет к подаче контракта в течение требуемого срока;
- в других случаях, когда Совет утверждает такое исключение ввиду веских причин национального или общественного интереса или в случаях признания в интересах местного органа государственной власти.

Статья 23. Переговоры по соглашениям, осуществляемые без проведения тендера

Если переговоры по соглашениям осуществляются без проведения тендера, организация-заказчик:

- проводит предварительное технико-экономическое обоснование и технико-экономическое обоснование, выданное в соответствии с рекомендациями Совета, с соблюдением требований абзаца второго статьи 8 настоящего Закона;
- кроме соглашений, переговоры по которым проводятся в соответствии с абзацем третьим статьи 22, направляет уведомления о решении начать переговоры в отношении соглашения, которое будет опубликовано предварительно оговоренным способом;
- по возможности начинает переговоры с лицами, которых организация-заказчик рассматривает как способных реализовать проект партнерства с участием представителя уполномоченного государственного органа;
- устанавливает критерии оценки, в соответствии с которыми предложения будут оцениваться и ранжироваться.

Статья 24. Конфиденциальность

1. Организация-заказчик, Совет и уполномоченный государственный орган не должны раскрывать содержимое предложений участникам тендера. Любые обсуждения, переписка или переговоры между организацией-заказчиком и участником конкурса являются конфиденциальными, кроме переписки, связанной с разъяснением запроса на подачу выражения заинтересованности, тендерной документацией предварительного отбора или запросом на подачу предложений.

2. Если законом или решением суда не установлено иное или определено запросом на подачу предложений, сторона переговоров не должна раскрывать любому другому лицу, любой технический или финансовый вопрос или любую другую информацию, связанную с обсуждением, перепиской или переговорами, представленными, полученными или выполненными в соответствии с настоящим Законом, без согласия другой стороны.

Статья 25. Уведомление о присуждении контракта

1. Организация-заказчик выдает уведомление о присуждении контракта, которое будет опубликовано соответствующим образом, за исключением Соглашения, присужденного в соответствии с абзацем третьим статьи 22 настоящего Закона.

2. Уведомление, выданное в соответствии с частью 1 настоящей статьи должно определять частного партнера и включать краткое описание важных условий Соглашения.

Статья 26. Хранение документов

Организация-заказчик сохраняет соответствующие документы, которые относятся к процедурам отбора и присуждения контракта на срок не менее срока действия Соглашения.

Статья 27. Юридическое лицо частного сектора

1. Организация-заказчик может потребовать создание юридического лица, у предпочтительного участника тендера, которое будет зарегистрировано в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

2. Если предпочтительный участник тендера создает юридическое лицо в соответствии с частью 1 настоящей статьи, участник тендера указывает об этом в необходимой документации, представляемой для предварительного отбора или в своем техническом предложении.

3. Любые требования в отношении минимального уставного капитала юридического лица, созданного в соответствии с частью 1 настоящей статьи и процедуры для получения согласия организацией-заказчиком для устава юридического лица или существенные изменения в устав будут изложены в Соглашении таким образом, чтобы они отвечали условиям запросов для представления предложений и соответствовали требованиями законодательства в сфере государственной регистрации юридических лиц и индивидуальных предпринимателей.

Статья 28. Незапрашиваемое предложение или предложение, поданное по собственной инициативе

1. Организация-заказчик может получать, рассматривать, оценивать и принимать незапрашиваемое предложение или предложение, представляемое по собственной инициативе о государственно-частном партнерстве, если это предложение:

- было разработано и представлено независимо заинтересованной стороной для участия в партнёрском проекте;

- является эффективным для общественности;

было подготовлено без участия уполномоченного государственного органа или организации - заказчика;

- включает в себя достаточно деталей и информации, необходимой организации-заказчику для подготовки организацией-заказчиком технико-экономического обоснования.

2. После подготовки технико-экономического обоснования по незапрашиваемому предложению и получения рекомендаций уполномоченного государственного органа, организация-заказчик представляет незапрашиваемое предложение и технико-экономическое обоснование Совету с рекомендацией относительно того, отвечает ли тендер требованиям статьей 9-21 или требованиям статьей 22 и 23 настоящего Закона.

ГЛАВА 4. СОГЛАШЕНИЕ О ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОМ ПАРТНЕРСТВЕ

Статья 29. Вид, содержание и реализация Соглашения

Соглашение предусматривает все вопросы, которые стороны считают необходимыми, но обязательно включает в себя следующее:

1) Характер и объем выполняемых работ и услуг, предоставляемых частным партнером.

2) Условия предоставления услуг и степень их исключительности, права частного партнера в Соглашении.

3) Помощь, которую организация-заказчик может предоставить в получении лицензий и разрешений в той степени, в которой это необходимо для реализации партнёрского проекта.

4) Возвращение активов организации-заказчику по прекращении или истечении срока действия соглашения в порядке, предусмотренном в Соглашении.

5) Порядок рассмотрения и утверждения технических проектов, строительных планов и спецификаций организацией-заказчиком и процедуры для испытаний и заключительной проверки, утверждения и принятия партнёрского проекта при осуществлении партнёрских проектов в инфраструктурном секторе.

6) Права организации-заказчика или регулирующих органов:

а) проведение мониторинга выполнения работ, оказания услуг, предоставляемых частным партнером;

б) условия и степень, в которой организация-заказчик или регулирующий орган может потребовать внести изменения в отношении работ и условий услуг;

в) осуществление иных разумных мер, которые, по их мнению, являются соответствующими для того, чтобы партнёрский проект правильно работал;

7) г) применение мер в соответствии с юридическими и договорными требованиями. Степень, в которой частный партнер обязан предоставить организации-заказчику или регулирующим органам, отчеты и другую информацию о своей деятельности.

8) Механизмы для решения вопросов, связанных с дополнительными затратами и другими последствиями, которые могут возникнуть в результате какого-либо указания со стороны организации-

заказчика или другого государственного органа, включая любые компенсации, на которую частный партнер имеет право претендовать.

9) Права организации-заказчика рассматривать и утверждать основные контракты, которые будет заключать частный партнер, в частности с участием частного партнера или других аффилированных лиц.

10) Гарантия исполнения партнерского проекта, которая должна быть предоставлена и страховые полисы, которые должны быть у частного партнера в связи с осуществлением партнёрского проекта.

11) Средства правовой защиты в случае неисполнения обязательств одной из сторон.

12) Условия освобождения от ответственности сторон за неспособность выполнить обязательство или отсрочку выполнения любых обязательств, вне пределов его разумного контроля.

13) Срок действия Соглашения, а также права и обязанности сторон по его истечении или прекращении.

14) Способ расчета ущерба и компенсации в соответствии со статьей 43 настоящего Закона.

15) Применимое право и механизмы урегулирования споров, которые могут возникнуть между заказчиком и частным партнером.

16) Права и обязанности сторон в отношении конфиденциальной информации.

17) Соответствующие финансовые условия.

18) Разделение рисков между организацией - заказчиком и частным партнером.

19) Выплата частному партнеру компенсации за счет средств соответствующего бюджета или выплата за оказание услуг, взимаемая частным партнером за услугу, оказанную им в соответствии со статьей 32 настоящего Закона.

20) Функции частного сектора для выполнения и реализации партнёрского проекта, финансовых, технических, операционных, рисков, по выполнению государственных задач или использованию государственного имущества и получения выплат за услуги.

Статья 30. Применимое право

Каждое Соглашение регулируется в соответствии с законодательством Республики Таджикистан, если иное не предусмотрено Соглашением.

Статья 31. Право собственности на активы относительно проектного участка земли и сервитутов

1. В Соглашении должны быть предусмотрены, по мере необходимости:

- какие активы считаются или будут считаться государственной собственностью;
- какие активы считаются или будут считаться собственностью частного партнера.

2. Соглашение также определяет, какие активы относятся к следующим категориям:

- активы, которых частный партнер обязан вернуть или передать организации-заказчику или другому указанному организацией- заказчиком лицу в соответствии с условиями Соглашения;
- активы, которых организация-заказчик может выкупить у частного партнера на свое усмотрение;
- активы, которых частный партнер может оставить или которыми он может распоряжаться до истечения срока действия или до расторжения Соглашения.

3. Организация-заказчик или другие государственные органы в соответствии с положениями земельного законодательства предоставляет частному партнеру земельный участок или, при необходимости, оказывает помощь частному партнеру в получении таких прав, связанных с земельным участком по партнёрскому проекту, в том числе права пользования земельным участком, которое может понадобиться для реализации партнерского проекта.

4. Организация-заказчик или другие государственные органы в соответствии с положениями законодательства и Соглашения предоставляют в распоряжение частного партнера или, при необходимости, оказывают помощь частному партнеру в приобретении права вступать, переходить через территорию или выполнять на ней работу или устанавливать сооружения, имущество третьих лиц, в случае необходимости, и как требуется для реализации партнерского проекта.

Статья 32. Финансовые механизмы

1. Соглашение может разрешить частному партнеру иметь право устанавливать, получать или собирать представленные выплаты за оказание услуг при реализации партнёрского проекта в соответствии с условиями Соглашения. Соглашение предусматривает методы и формы установления и корректировки

выплат за оказание услуг в соответствии с условиями, установленными компетентным регулирующим органом.

2. Организация-заказчик может осуществить прямую выплату частному партнеру в качестве замены, либо в дополнение к выплатам за предоставленные услуги при реализации партнёрского проекта.

Статья 33. Обеспечительные меры

1. С учетом любых ограничений, которые могут быть предусмотрены в Соглашении, частный партнер имеет право принимать следующие обеспечительные меры в отношении своих активов, прав или интересов, касающихся партнерских проектов, как может потребоваться для обеспечения финансирования, необходимого для партнёрского проекта, в том числе:

- обеспечение в отношении движимого или недвижимого имущества, принадлежащего частному партнеру или его интересы в активах партнерского проекта;
- залог будущих доходов и дебиторской задолженности перед частными партнером для выполнения партнерского проекта.

2. Участники юридического лица частного партнера созданного в соответствии со статьей 27 настоящего Закона, имеют право на залог или применение другой обеспечительной меры своих долей в юридическом лице.

3. Обеспечительные меры не могут быть применены в соответствии с частями 1 и 2 настоящей статьи в отношении государственной собственности или другого имущества, активов или прав, необходимых для оказания государственных услуг, в отношении которых создание такого обеспечения запрещается законодательством Республики Таджикистан.

Статья 34. Передача и уступка прав, предусмотренных Соглашением

1. Права и обязанности частного партнера, предусмотренные Соглашением, не могут быть переданы третьей стороне без письменного согласия организации-заказчика, если иное не предусмотрено статьей 33 настоящего Закона.

2. Соглашение должно определять условия, при исполнении которых организация-заказчик дает согласие на уступку прав и обязанностей частному сектору в Соглашении, включая принятие новым частным партнером всех его обязательств и доказательств, подтверждающих технические и финансовые возможности нового частного партнера, которые могут понадобиться для реализации партнёрского проекта.

Статья 35. Передача контрольного пакета акций или доли третьему лицу

1. Если иное не предусмотрено в Соглашении, контрольный пакет акций или доли в юридическом лице частного партнера не может быть передан третьим лицам без согласия организации-заказчика.

2. Соглашение предусматривает условия, при которых организация - заказчик дает согласие в соответствии с частью 1 настоящей статьи.

Статья 36. Обязательства частного сектора при выполнении партнерского проекта

1. При необходимости Соглашение указывает обязательства частного сектора для обеспечения:

- изменения партнёрского проекта в целях обеспечения его соответствия потребностям населения в партнёрском проекте;
- непрерывности партнёрского проекта;
- предоставления партнёрского проекта на принципиально одинаковых условиях для всех пользователей;

недискриминационного равноправного доступа, при необходимости, для других поставщиков услуг к любому партнёрскому проекту, который осуществляется частным сектором.

2. Частный партнер имеет право рекомендовать организации- заказчику принять правила, регулирующие реализацию партнёрского проекта, применяемые частным партнером при реализации партнёрского проекта.

Статья 37. Возмещение при изменениях в законодательстве

В Соглашении указывается право частного партнера на компенсацию в случае, если затраты на исполнение частного партнера в Соглашении существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась, по сравнению с первоначально

предполагаемыми затратами и стоимостью, в результате изменений в законодательстве или других мер государственного регулирования, непосредственно связанных с партнерским проектом.

Статья 38. Пересмотр Соглашения

1. Соглашение определяет условия пересмотра частным партнером положений Соглашения с учетом компенсации в случае, если затраты на выполнение Соглашения у частного партнера существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предполагаемыми затратами и стоимостью на исполнение, в результате:

1) Изменений в экономических или финансовых условиях.

2) Изменений в законодательстве или регулирующих положениях, которые непосредственно не применимы к реализуемому проекту при условии, что экономические, финансовые, законодательные или нормативные изменения:

а) происходят после заключения Соглашения;

б) находятся за пределами контроля частного партнера;

в) носят такой характер, что частный партнер не в состоянии разумно предположить и принять их во внимание во время заключения Соглашения или же избежать, или преодолеть их последствия.

2. Соглашение устанавливает процедуры для пересмотра условий Соглашения после наступления обстоятельств, предусмотренных в части 1 настоящей статьи.

Статья 39. Контроль партнёрского проекта и управление им

1. Организация-заказчик вправе, при наступлении обстоятельств, предусмотренных в Соглашении, взять на себя осуществление контроля работы партнёрского проекта и управления им с целью обеспечения эффективного и бесперебойного оказания услуг или своевременного завершения партнёрских проектов в случае существенного неисполнения частным партнером материальных обязательств, и неспособности частного партнера устранить нарушение в течение разумного периода времени после получения организацией-заказчиком уведомления (не более шести месяцев).

2. Если организация-заказчик принимает решение взять на себя осуществление контроля и управления партнерским проектом в соответствии с частью 1 настоящей статьи, организация-заказчик, в соответствии с условиями Соглашения:

- собирает и выплачивает доходы, являющиеся предметом залога для удовлетворения любых обязательств;

- развивает и использует партнерский проект, устанавливает плату за обслуживание и соответствует существующему контракту обслуживания;

при необходимости может предусматривать проектные предложения для строительства, технического обслуживания или эксплуатации партнерского проекта.

Статья 40. Замена частного партнера

1. В случае неисполнения материальных обязательств частным партнером или в иных случаях, которых иначе могут обосновать прекращение Соглашения, организация-заказчик может согласиться с требованием любого учреждения, которое предоставляет финансирование партнёрского проекта. Но частный партнер заменяет частного партнера другим лицом, назначенным для выполнения обязательств в рамках существующего Соглашения.

2. Организация-заказчик может содействовать тому, чтобы частный партнер обеспечил дебиторскую задолженность и активы партнерского проекта в пользу кредитора на таких условиях, которых организация-заказчик может определить в целях обеспечения успешного осуществления, завершения работы, контроля партнерского проекта и управления им.

Статья 41. Срок действия и продление срока действия Соглашения

Срок действия Соглашения определяется в Соглашении. Организация-заказчик может не согласиться с продлением срока действия Соглашения за исключением случаев, являющихся результатом одного из следующих обстоятельств:

отсрочка, завершение или приостановление применения партнерского проекта в результате обстоятельств, находящихся вне разумного контроля сторон;

- приостановление партнерского проекта в результате действий организации-заказчика или другого государственного органа;

- увеличение расходов, связанных с требованиями организации- заказчика, первоначально не предусмотренных в Соглашении, если частный партнер не сможет покрывать такие расходы без продления срока;

- по согласованию с частным партнером, по причинам, связанным с национальным или общественным интересами, обоснованными в документах, хранящихся у держателя организации-заказчика.

Статья 42. Расторжение Соглашения

1. Организация - заказчик может расторгнуть Соглашение в следующих случаях:

- если неразумно ожидать, что частный партнер сможет или пожелает выполнить свои обязательства, ввиду своей несостоятельности, неисполнения материальных обязательств или по другой причине или их нецелесообразности;

- непреодолимые причины национальных или общественных интересов, при условии выплаты компенсации частному партнеру, как это предусмотрено в Соглашении.

2. Частный партнер может расторгнуть Соглашение в следующих случаях, если:

- материальные обязательства не исполняются организацией - заказчиком или другим государственным органом в рамках Соглашения;

- условия для пересмотра Соглашения в соответствии со статьей 40 настоящего Закона соблюдены, однако стороны не смогли договориться о пересмотре Соглашения;

- затраты на исполнение Соглашения со стороны частного партнера существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения Соглашения существенно сократилась в результате действий или бездействия организации-заказчика или другого государственного органа, а также если Стороны не смогли договориться о пересмотре Соглашения.

Каждая из сторон имеет право расторгнуть Соглашение по взаимному согласию или если исполнение ее обязательств становится невозможным в силу обстоятельств, вне разумного механизма сторон.

Статья 43. Компенсация при расторжении Соглашения

В Соглашении оговаривается порядок выплаты компенсации сторонам, которая исчисляется в случае расторжения Соглашения и предусматривает, в случае необходимости, выплату фактической компенсации реальной стоимости работ, выполненных в рамках Соглашения, расходов или убытков, понесенных любой из сторон, в том числе, упущенную выгоду.

Статья 44. Управление Соглашением

Организация-заказчик несет ответственность за обеспечение надлежащей реализации, управления, исполнения, мониторинга, а также предоставления отчетов по Соглашению частным партнером.

Статья 45. Завершение проекта и меры в переходный период

Соглашение, в случае необходимости, предусматривает следующее:

- механизмы и процедуры для передачи активов организации - заказчика в случае ликвидации;

- компенсация на которую частный партнер может иметь право в отношении имущества, переданного организации-заказчику или новому частному сектору или имуществу, приобретенное организацией - заказчиком;

- передача технологии, необходимой для функционирования партнерских проектов;

- обучение персонала организации-заказчика или преемника частного партнера вопросам использования и технического обслуживания партнерских проектов

- обеспечение частными партнерами постоянных вспомогательных услуг и ресурсов, включая поставку запасных частей, при необходимости, в течение разумного срока после передачи партнерского проекта организации-заказчику или преемнику частного партнера.

ГЛАВА 5. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 46. Порядок разрешения споров по партнерскому проекту

1. Участник тендера, при нанесении ему ущерба, для рассмотрения вопроса, до применения формальностей по решению споров в соответствии с положениями части 2 настоящей статьи, может обратиться в Совет через уполномоченный государственный орган.

2. Любые споры между организацией-заказчиком и частным партнером будут разрешаться в соответствии с требованиями части 1 настоящей статьи через механизмы урегулирования споров, согласованных сторонами в Соглашении.

3. Если частный партнер предоставляет услуги населению, организация-заказчик может потребовать от частного партнера создания эффективных механизмов для рассмотрения претензий, жалоб со стороны клиентов или пользователей партнерского проекта

Статья 47. Право по Совету установление правил

1. Совет может устанавливать правила для реализации целей настоящего Закона путем принятия нормативных правовых актов.

2. Нормативные правовые акты, принимаемые в соответствии с частью 1 настоящей статьи, включают следующие вопросы:

- определение любых пороговых величин, связанных с процессом тендера;
- решение любого вопроса, относящегося к проведению тендера и прямых переговоров;
- определение механизмов для урегулирования споров в соответствии с настоящим Законом;
- введение, пересмотр и взимание пользовательских сборов.

3. Никто не имеет права без получения согласия в письменной форме от Совета или от его имени, публиковать или разглашать посторонним лицам, кроме в целях выполнения служебных обязанностей этим лицом, содержимое какого-либо документа, переписки или какой-либо информации, которая касается или которая стала известна этому лицу в ходе исполнения им/ею служебных обязанностей в соответствии с настоящим Законом.

Статья 48. Признание Соглашений недействительными

1. Соглашение считается недействительным если организация- заказчик:

- вступает в Соглашение с частным партнером, не получив одобрения со стороны Совета и уполномоченного государственного органа, как предусмотрено главами 2 и 3 настоящего Закона;
- вступает в Соглашение с частным партнером в противоречие указаний Совета, предусмотренных абзацем вторым статьи 8 настоящего Закона.

2. В случаях, предусмотренных частью 1 настоящей статьи, Соглашение признается недействительным Советом и не имеет законной силы, как в отношении организации-заказчика, так и в отношении частного партнера.

Статья 49. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Физические и юридические лица, за нарушение настоящего Закона привлекаются к ответственности в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

Статья 50. Порядок введения в действие настоящего Закона

Настоящий Закон ввести в действие через три месяца после его официального опубликования.

**Президент
Республики Таджикистан**

Эмомали Рахмон

г. Душанбе
28 декабря 2012 года
№907